

# Le magazine des propriétaires romands

SOURCE D'INSPIRATION POUR VOTRE MAISON



PROPRIÉTAIRE MAGAZINE est destiné aux propriétaires de villas en Suisse romande. Il leur apporte des réponses concrètes au sujet des rénovations, transformations, aménagements, agrandissements ou constructions qu'ils souhaitent mettre en œuvre.

PROPRIÉTAIRE MAGAZINE informe ses lecteurs des nouveautés concernant les matériaux, les lois, les subventions, les tendances.

Il donne des conseils par des experts et des articles pratiques permettant d'alimenter la réflexion.



# Profil

Caractéristiques	Revue, magazine illustré
Format	210 x 280 mm
Pagination	48 - 56 pages (variable selon le contenu)
Tirage	10'000 exemplaires par canton
Périodes de parutions	Printemps 2019 Automne 2019 Hiver 2019 Hors-Série «Rénovation» Eté 2019
Edité par région / canton	VD, GE, FR, VS, NE
Diffusion aux propriétaires de villa	Sélection des communes en fonction du revenu net des ménages (moyen à fort). Distribué par la Poste ou autre prestataire
Diffusion aux régies immobilières	Sélection des principales régies immobilières. Adressage nominatif.

La diffusion ultra ciblée permet également au magazine d'être en parfaite adéquation avec le lecteur.

PROPRIETAIRE MAGAZINE propose un mélange équilibré de pages rédactionnelles, d'images et d'annonces. L'information diversifiée contenue permet de canaliser l'attention du lecteur sur les différentes annonces. La durée de conservation du titre contribue de manière non négligeable à l'impact de la publicité.

## Smart Home: la maison du futur est déjà là !

Domotique →

Domotique, Smart Home, maison connectée, autant d'appellations pour désigner une association de technologies qui communiquent entre elles par une gestion centralisée et se comprennent pour offrir aux habitants d'une maison plus de confort et d'automatisation.



22 proprietaire.ch

# Thèmes abordés

- Aménagements intérieurs et extérieurs
- Décoration et design
- Energie, énergies renouvelables
- Sécurité
- Rénovation
- Financement
- Conseils juridiques
- Dossiers thématiques
- Carnet d'adresses
- A la rencontre
- Life style
- Place to be

Les thèmes abordés sont annoncés sous réserve de la validation du sommaire définitif et des impératifs rédactionnels.

sommaire

1 EDITORIAL Editorial _ Impressum	3 SOMMAIRE Sommaire	4-8 Le blog de Céline ESCAPADE Los Angeles, une petite insoupçonnée	10-11 RENCONTRE Claude-Inga Barbey
12-14 AMÉNAGEMENTS INTÉRIEURS Pourquoi pas une salle de sport à domicile?	16-18 AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS Préparez l'arrivée du printemps!	22-24 ÉNERGIE SOLAIRE PHOTOVOLTAÏQUE Autoconsommation - Retour sur deux expériences	26-28 DOMOTIQUE Solution smart home
30 ÉNERGIE Tube LED : c'est si facile d'économiser!	32-42 RENOVATIONS Rénover sa villa, notre dossier pratique	46 RENOVATIONS - CONSEILS Comment bien choisir son entreprise?	48-52 RENOVATIONS - CHAUFFAGE Assainissement de son chauffage
54-56 RENOVATION CUISINES Des nouveautés 2019 à couper le souffle!	58-60 CHRONIQUE IMMOBILIERE Le droit de préemption	63-64 FINANCEMENT Prêt hypothécaire	





proprietaire.ch 3

# Formats et prix

## PAGES DE COUVERTURE ( par région / canton )

	Formats	Avec marge largeur x hauteur en mm	Franc bord largeur x hauteur en mm	Edition un canton 10 000 ex.
2 <sup>e</sup> de couverture	1/1	190 x 260	210 x 280	4'500.—
Double page d'entrée	1/1		420 x 280	sur demande
3 <sup>e</sup> de couverture	1/1	190 x 260	210 x 280	4'500.—
4 <sup>e</sup> de couverture (dos)	1/1	190 x 260	210 x 280	5'000.—

## PAGES ANNONCES ( par région / canton )

	Formats	Avec marge largeur x hauteur en mm	Franc bord largeur x hauteur en mm	Edition un canton 10 000 ex.
	1/1	190 x 260	210 x 280	3'850.—
	2/1 panorama		420 x 280	sur demande
	1/2 largeur 1/2 hauteur	190 x 130 95 x 260	210 x 140 105 x 280	2'050.—
	1/4 hauteur 1/4 largeur	90 x 120 190 x 55	110 x 135 210 x 70	950.—
Place to be	env. 1/3 (350 signes)			1'150.—

Pour le format franc bord, rajouter 3 mm sur les 4 côtés pour le rognage.  
 Supplément pour emplacement +25%  
 Combinaison annonce et rédactionnel: tarif sur demande

Tarifs bruts en CHF, hors TVA

# Matériel

---

## LIVRAISON DES DONNÉES

Le matériel d'impression doit être livré sous forme de

- document numérique complet
- dans une qualité suffisante (images et logos 300 dpi)
- au format jpeg (qualité maximum)
- tif, eps ou pdf.

Les réclamations concernant la qualité d'impression sont exclues pour les documents livrés sous forme papier/films qui doivent être scannés.

Les supports de données ne sont pas retournés.

## ADRESSE DE LIVRAISON

**Email**                    **magazine@proprietaire.ch**

**Poste / courrier**        **PROPRIETAIRE MAGAZINE**  
Rue du Bugnon 42  
CH-1020 Renens

## Personnalisez votre cuisine selon vos envies et vos goûts

Dossier rénovations : Cuisines →

Aujourd'hui, il est possible, grâce à des éléments de conception proposés sur le marché, d'aménager et de personnaliser sa cuisine selon ses goûts et ses envies. Ces éléments de conception judicieux confèrent à votre cuisine une note personnelle et incomparable. Vous pourrez lui apporter une touche et un cachet qui en fera un lieu de vie très apprécié, tout en vous donnant la possibilité de gagner de l'espace. En collaboration avec Monsieur Javier Lopez, Manager Cuisines & Electroménagers de la société Gétaz-Miauton SA, nous vous proposons quelques-uns de ces éléments de conception.



30 proprietaire.ch

# Des questions ?

## CENTRE D'INFORMATION POUR L'ARCHITECTURE ET LA CONSTRUCTION

Rue du Bugnon 42  
CH-1020 Renens  
Fax +41 21 634 30 09  
**proprietaire.ch**  
**ciac@proprietaire.ch**

### CONTACT

Editeur délégué  
Daniel GUILLEMIN  
Tél. +41 21 631 10 57  
**dguillemin@proprietaire.ch**

Coordination  
Michel GUEX  
Tél. +41 79 435 00 35  
**mguex@proprietaire.ch**

### ADMINISTRATION ET SECRÉTARIAT

Lou-Ana GUILLEMIN  
Direct : +41 21 631 10 56 : lu - ma - me  
**louana.guillemin@proprietaire.ch**

### PUBLICITÉ

Eugène MONTENERO  
Tél. +41 79 206 41 57  
**emontenero@proprietaire.ch**

### CONCEPT & DESIGN

Chloé PETERMANN  
**cpetermann@proprietaire.ch**

## Un cube contemporain dans une grange

Aménagements →

Un cube dans une grange, un projet audacieux qui est devenu réalisable à Crossier (VD). La métamorphose de l'édifice du début des années 1900, témoin d'un mariage convaincant entre le respect d'un patrimoine rural et des innovations contemporaines en termes d'architecture et d'économie d'énergie.



4 proprietaire.ch

**S**ophia Singerland, architecte de formation et propriétaire de l'ouvrage, s'est lancée en véritable défi, car la structure véritablement « cube » de la grange était en très bon état. Contrainte, en revanche, au bout de sept longues années, par l'absence totale de permis d'habiter, cette chaquette était classée à son inscription architecturale. Toute la question était de savoir comment rendre habitable cette grange tout en respectant son enveloppe.

#### Un concept Haus-im-Haus

En optant pour le concept Haus-im-Haus, Sophia Singerland a ainsi évité de toucher à l'enveloppe existante. À première vue, on a l'impression qu'une maison cubique a été glissée sous la structure ancienne qui prédomine... et c'est en quelque sorte le cas.

De fait, il a fallu insérer des éléments préfabriqués et généralement indépendamment à l'intérieur de la grange, sans porter atteinte à la charpente classée. Cela ne s'est pas fait sans mal, car les éléments ont été introduits sur des rouleaux à la force des bras.

La maison cubique se compose d'une surface de 200 m<sup>2</sup> sur deux niveaux. Le niveau inférieur, en grande partie intérieur, est équipé pour de très près de l'énergie naturelle. Il abrite donc surtout des locaux techniques et les cuisines. Les pièces habitables, quant à elles, profitent de lumière naturelle grâce à la façade vitrée du cube et d'éclairage naturel introduit subtilement par des moyens d'éclairage. Chaque détail a été mis à profit pour remplir par un léger décalage entre des hauteurs de la maison, des toiles transparentes sur la toiture du chalet, pour offrir de la lumière, une luminosité optimale. Il a fallu également penser aux points de fixation de la grange en la réinsérant dans le cube.



#### Un standard «Maison passive»

La maison abrite le standard Passivhaus, qui est en quelque sorte un équivalent allemand de notre Label MINERGIE P<sup>®</sup>. Elle ne dispose d'aucun chauffage, mais seulement d'un triple vitrage, une ventilation à double flux avec récupération de chaleur, l'eau sanitaire chauffée par la toiture et une isolation extérieure de 28 cm de laine de roche. L'isolation est vue dans la globalité de l'enveloppe avec notamment une isolation thermique de 12 cm sous radier de Fismigian.

#### Un résultat au-delà des espérances

Les travaux ont démarré en février 2018 et se sont terminés à CHF 800'000. Les entreprises ont été sensibles au fait que cette maison était très différente du coup standard et se sont beaucoup investies dans ce projet.

Sophia Singerland conclut : « Le fait de posséder un édifice atypique et de lui donner une deuxième vie, une nouvelle affectation, en le mettant au mieux avec des techniques d'aujourd'hui et des lignes très contemporaines, est une chance inestimable. Et cela est la synthèse entre une démarche artistique et une philosophie de vie. Il est en effet possible de démontrer une habilité, nécessaire dans notre vie ».

– le cube est la synthèse entre une démarche artistique et une philosophie de vie –

proprietaire.ch 5